

Zeitschrift: Rapport d'activité / Comité International de la Croix-Rouge
Herausgeber: Comité International de la Croix-Rouge
Band: - (1985)

Rubrik: Tableaux financiers

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BILANS COMPARÉS AU 31 DÉCEMBRE 1985/1984

(Présentation résumée en milliers de francs suisses)			(Présentation résumée en milliers de francs suisses)		
	1985	1984		1985	1984
ACTIF			PASSIF		
DISPONIBLE			EXIGIBLE À COURT TERME		
– Caisse, chèques postaux, comptes-courants bancaires	9 071	9 061	– Créanciers	16 230	15 192
			– Passifs transitoires	6 482	16 074
				22 712	31 266
RÉALISABLE			FONDS RÉSERVÉS		
– Titres	10 852	10 894	– Actions de secours	757	2 086
– Placements	36 343	43 039	– Actions à financement spécial	28 583	54 031
– Débiteurs	2 823	5 294		29 340	56 117
– Actifs transitoires	16 127	31 952			
	66 145	91 179	EXIGIBLE À LONG TERME	800	850
IMMOBILISÉ			PROVISIONS		
– Immeubles	4 634	3 460	– Pour risques opérationnels	10 600	4 350
– Matériel pour secours d'urgence . .	738	809	– Pour engagements sociaux	2 007	2 078
– Mobilier et autre matériel	1 808	1 212	– Pour travaux en cours ou à engager	2 692	1 461
	7 180	5 481	– Pour investissements en immeubles et travaux immobiliers	10 248*	6 214
AVANCES AUX DÉLÉGATIONS .	11 572	10 272	– Fonds pour investissements équipements		
			– Disponible	3 006	1 864
			– Part affectée	1 569	951
				30 122	16 918
ACTIONS AVEC FINANCEMENT PROVISoireMENT DÉFICITAIRE	—	—	FONDS PROPRES		
			– Pertes et profits reportés	592	276
			– Excédent de produits	152	316
				744	592
			– Réserve générale	10 250	10 250
				10 994	10 842
TOTAL DU BILAN	93 968	115 993	TOTAL DU BILAN	93 968	115 993
FONDS FIDUCIAIRES			FONDS FIDUCIAIRES		
– Avoirs en banque	185	200	– Ayants droit	185	200
TOTAL GÉNÉRAL	94 153	116 193	TOTAL GÉNÉRAL	94 153	116 193

* Inclut un subside de Fr. 2 750 000.– reçu de l'Etat de Genève en 1985 en participation au financement du bâtiment III.

COMPTE CUMULÉ DES DÉPENSES/CHARGES

DÉPENSES ET/OU CHARGES (en francs suisses)	PRESTATIONS FINANCIÈRES			PRESTATIONS EN NATURE ET/OU SERVICES
	Structures budgétaires		Total des opérations financières	
	ordinaire	extraor- dinaires		
AFFAIRES GÉNÉRALES				
Direction des Affaires générales	629 546		629 546	
Département de l'information	10 001 824		10 001 824	
Département de la doctrine et du droit	4 824 805		4 824 805	
	15 456 175		15 456 175	
ACTIVITÉS OPÉRATIONNELLES				
Direction des Activités opérationnelles	704 378		704 378	
Division médicale	1 605 014		1 605 014	
Délégué aux problèmes de détention	545 039		545 039	
Division des organisations internationales	1 721 599		1 721 599	
Services de soutien	2 185 833		2 185 833	
Département des opérations	333 436		333 436	
Division des secours	1 579 375		1 579 375	
Zones:				
Europe et Amérique du Nord	472 918		472 918	
Afrique	440 986	225 684 072	226 125 058	151 702 369
Asie-Pacifique	5 254 884	32 496 780	37 751 664	8 307 492
Moyen-Orient	7 026 968	21 574 590	28 601 558	5 100 980
Amérique latine	3 658 535	23 176 588	26 835 123	10 375 360
Agence centrale de recherches	4 589 866		4 589 866	
	30 118 831	302 932 030	333 050 861	175 486 201
AFFAIRES ADMINISTRATIVES				
Direction des Affaires administratives	738 130		738 130	
Département du personnel	5 106 481		5 106 481	
Département des finances et de l'administration	9 182 171		9 182 171	
Division financement	915 876		915 876	
Division informatique	2 405 318		2 405 318	
	18 347 976		18 347 976	
AUTRES FONCTIONS				
Secrétariat de l'Assemblée et du Conseil Exécutif	1 396 338		1 396 338	
Contrôleur de la gestion	165 349		165 349	
	1 561 687		1 561 687	
AUTRES ACTIVITÉS				
Exercées par le CICR:				
Personnel en formation	724 807		724 807	
Réservistes	154 601		154 601	
Placées sous la responsabilité du CICR:				
Service international de recherches, Arolsen	295 622		295 622	
	1 175 030		1 175 030	
A reporter	66 659 699	302 932 030	369 591 729	175 486 201

RECETTES ET/OU PRODUITS (en francs suisses)	PRESTATIONS FINANCIÈRES			PRESTATIONS EN NATURE ET/OU SERVICES
	Structures budgétaires		Total des opérations financières	
	ordinaire	extraor- dinaires		
RECETTES RÉGULIÈRES				
Contributions:				
Gouvernements	36 835 245		36 835 245	
Sociétés nationales	3 545 610		3 545 610	
Canton de Genève	500 000		500 000	
Autres recettes:				
Origine économique	771 283		771 283	
Origine privée	1 986 336		1 986 336	
Revenus de placements et divers	4 035 375		4 035 375	
	47 673 849		47 673 849	
RECETTES COMPLÉMENTAIRES				
Contributions:				
Gouvernements	2 000 000	185 400 985	187 400 985	114 564 580
Communauté économique européenne		46 008 975	46 008 975	33 220 015
Sociétés nationales		42 402 329	42 402 329	20 897 983
Origine privée et autres recettes	10 000	4 622 036	4 632 036	6 803 623
Fondations	111 088		111 088	
Report années antérieures	3 911 500		3 911 500	
Actions de secours du budget ordinaire:				
Prélèvement sur fonds pour actions de secours	1 272 000		1 272 000	
Appel personnalisé auprès du peuple suisse	278 442		278 442	
Autres recettes	1 084 703		1 084 703	
	8 667 733	278 434 325	287 102 058	175 486 201
RECETTES VARIABLES				
Participation des budgets extraordinaires	17 782 950		17 782 950	
Excédent de recettes reporté de 1984	1 500 000		1 500 000	
	19 282 950		19 282 950	

ET RECETTES/PRODUITS DE L'EXERCICE 1985

(suite) TABLEAU II

RECETTES ET/OU PRODUITS (en francs suisses)	PRESTATIONS FINANCIÈRES			PRESTATIONS EN NATURE ET/OU SERVICES
	Structures budgétaires		Total des opérations financières	
	ordinaire	extraor- dinaires		
Report	75 624 532	278 434 325	354 058 857	175 486 201
AUTRES RECETTES ET/OU PRODUITS				
Produits financiers	1 122 825		1 122 825	
Dissolution de provisions	126 618		126 618	
Régularisation des exercices antérieurs	282 730		282 730	
Autres recettes et/ou produits	146 776		146 776	
Sous-total	77 303 481	278 434 325	355 737 806	175 486 201
REPORT				
Excédent de dépenses porté en diminution des fonds pour actions à financement spécial		24 497 705	24 497 705	
TOTAL	77 303 481	302 932 030	380 235 511	175 486 201*

* Dont en faveur du budget ordinaire 6 310 921
soit: Moyen-Orient 3 361 166
Amérique latine 2 949 755

DÉPENSES ET CHARGES DE L'EXERCICE 1985 RÉPARTIES PAR GENRE D'ACTIVITÉ

(y compris dons en nature et services)

Chiffres en Frs × 1 000

GENRE D'ACTIVITÉ		BUDGET ORDINAIRE et CHARGES HORS BUDGET Frs	BUDGETS EXTRA- ORDINAIRES Frs	TOTAL Frs	%
1.	ACTIVITÉS CONVENTIONNELLES ET EXTRA-CONVENTIONNELLES				
1.1.	ACTIVITÉS DE PROTECTION ET D'ASSISTANCE aux victimes de conflits ou de troubles internes, en faveur de prisonniers de guerre, détenus politiques, réfugiés, populations civiles déplacées.				
	EUROPE/AMÉRIQUE DU NORD	769	—	769	
	AFRIQUE	441	6 251	6 692	
	ASIE/PACIFIQUE	4 413	2 284	6 697	
	MOYEN-ORIENT	5 698	4 136	9 834	
	AMÉRIQUE LATINE	3 546	2 571	6 117	
	SIÈGE	654	—	654	
		15 521	15 242	30 763	5,5
1.2.	AGENCE CENTRALE DE RECHERCHES (ACTIVITÉS RELEVANT DU BUDGET ORDINAIRE) Enregistrement des prisonniers de guerre et des détenus politiques. Recherche de disparus, attestations de captivité, transmission de messages familiaux, formation des Sociétés nationales dans ces domaines.				
	EUROPE/AMÉRIQUE DU NORD (y compris mandat du CICR auprès du Service International de Recherches, Arolsen-RFA)	1 593	—	1 593	
	AFRIQUE	430	1 924	2 354	
	ASIE/PACIFIQUE	817	2 317	3 134	
	MOYEN-ORIENT	599	4 171	4 770	
	AMÉRIQUE LATINE	379	875	1 254	
	SIÈGE	1 739	—	1 739	
		5 557	9 287	14 844	2,7
1.3.	ASSISTANCE MÉDICALE				
	EUROPE/AMÉRIQUE DU NORD	—	—	—	
	AFRIQUE	—	12 570	12 570	
	ASIE/PACIFIQUE (y compris INDSEC)	—	20 342	20 342	
	MOYEN-ORIENT	—	5 029	5 029	
	AMÉRIQUE LATINE	—	5 630	5 630	
	SIÈGE	1 927	—	1 927	
		1 927	43 571	45 498	8,2
1.4.	ASSISTANCE MATÉRIELLE, SECOURS, y compris transports				
	EUROPE/AMÉRIQUE DU NORD	—	—	—	
	AFRIQUE	—	327 293	327 293	
	ASIE/PACIFIQUE	14	6 329	6 343	
	MOYEN-ORIENT	4 690	3 375	8 065	
	AMÉRIQUE LATINE	2 958	16 847	19 805	
	SIÈGE	1 896	—	1 896	
		9 558	353 844	363 402	65,4
1.5.	AIDE AUX SOCIÉTÉS NATIONALES DE CROIX-ROUGE ET CROISSANT-ROUGE				
	EUROPE/AMÉRIQUE DU NORD	—	—	—	
	AFRIQUE	—	1 162	1 162	
	ASIE/PACIFIQUE	—	213	213	
	MOYEN-ORIENT	—	—	—	
	AMÉRIQUE LATINE	—	—	—	
	SIÈGE	—	—	—	
		—	1 375	1 375	0,2
1.6.	PROMOTION DU DROIT INTERNATIONAL HUMANITAIRE Affirmation, diffusion, développement des relations avec les gouvernements et les Sociétés nationales. Séminaires et conférences à l'adresse des gouvernements, universités, forces armées et Sociétés nationales. Missions itinérantes. Diffusion de la doctrine et missions en vue d'obtenir la ratification des Protocoles additionnels.				
	AFRIQUE	—	2 272	2 272	
	ASIE/PACIFIQUE	255	494	749	
	MOYEN-ORIENT	—	75	75	
	AMÉRIQUE LATINE	—	445	445	
	SIÈGE, y compris EUROPE/AMÉRIQUE DU NORD	15 082	—	15 082	
		15 337	3 286	18 623	3,4
	à reporter	47 900	426 605	474 505	85,4

DÉPENSES ET CHARGES DE L'EXERCICE 1985 RÉPARTIES PAR GENRE D'ACTIVITÉ

(y compris dons en nature et services)

Chiffres en Frs × 1 000

GENRE D'ACTIVITÉ		BUDGET ORDINAIRE et CHARGES HORS BUDGET Frs	BUDGETS EXTRA- ORDINAIRES Frs	TOTAL Frs	%
	Report	47 900	426 605	474 505	85,4
2.	SUPPORT OPÉRATIONNEL DES DÉLÉGATIONS		45 502	45 502	8,2
3.	ACTIVITÉS DE SOUTIEN CICR SIÈGE ET TERRAIN				
3.1	POLITIQUE GÉNÉRALE ET CONDUITE DES OPÉRATIONS ET ACTIVITÉS	2 300		2 300	
3.2	PERSONNEL – administration du personnel et gestion du personnel siège	2 544		2 544	
	– recrutement, gestion et coordination des mouvements du personnel terrain . .	2 473		2 473	
	– frais de formation du personnel	1 836		1 836	
3.3	ACTIVITÉS DE RECHERCHE DU FINANCEMENT DU CICR auprès des gouvernements, Sociétés nationales et autres donateurs	916		916	
3.4	SERVICES DE SOUTIEN AUX OPÉRATIONS				
	Télécommunications, informatique ACR, traductions, traitement de textes	4 995		4 995	
		15 064		15 064	2,7
4.	ACTIVITÉS DE GESTION				
4.1	GESTION FINANCIÈRE, COMPTABILITÉ, INFORMATIQUE	2 005		2 005	
4.2	CONTRÔLE DE GESTION (AUDIT)	92		92	
4.3	ÉDITION, TRANSMISSION D'INFORMATIONS, FRAIS DE TRADUCTION, ARCHI- VAGE	3 317		3 317	
4.4	SERVICES D'INTENDANCE, ENTRETIEN DES BÂTIMENTS ET DES INSTALLA- TIONS	2 793		2 793	
4.5	SERVICES GÉNÉRAUX ET ADMINISTRATION	1 799		1 799	
		10 006		10 006	1,8
5.	DÉPENSES ET CHARGES SPÉCIALES HORS-BUDGET				
5.1	ATTRIBUTION AU FONDS POUR LES HANDICAPÉS	500		500	
5.2	ATTRIBUTION À LA PROVISION POUR RISQUES OPÉRATIONNELS	4 800		4 800	
5.3	ATTRIBUTION À DIVERSES PROVISIONS POUR TRAVAUX EN COURS	740		740	
5.4	ATTRIBUTION AU FONDS POUR				
	– Investissements immobiliers	1 900		1 900	
	– Investissements en équipements	1 760		1 760	
5.5	AUTRES DÉPENSES ET CHARGES DIVERSES	792		792	
		10 492		10 492	1,9
	TOTAL TOUTES ACTIVITÉS ET CHARGES	83 462	472 107	555 569	100,0

PAYS	Structures financières				TOTAL	Prestations en nature et/ou services
	Ordinaire			Extra-ordinaires		
	régulières	années antérieures	complémentaires			
Afrique du Sud	60 000*	(2 135)			57 865	
Algérie	229 275				229 275	
Allemagne, Rép. fédérale d'	614 250			17 681 024	18 295 274	18 939 424
Arabie Saoudite	648 000				648 000	
Argentine	53 750	5 750			59 500	
Australie	423 635			2 051 065	2 474 700	
Autriche	293 685			593 750	887 435	
Bahamas	10 370	14 095			24 465	
Bahrein	115 500				115 500	
Bangladesh	49 500*				49 500	
Barbade	2 285				2 285	
Belgique	206 960	(37 210)		102 000	271 750	1 850 654
Bésil	16 000*				16 000	
Bulgarie	10 000*				10 000	
Burundi	10 000*	37 550			47 550	
Cameroun	10 000*				10 000	
Canada	1 417 500			15 284 665	16 702 165	10 435 996
Chili	45 750				45 750	
Chine	260 000				260 000	
Chypre	23 000				23 000	
Colombie	188 130				188 130	
Corée, Rép. de	186 525				186 525	
Costa Rica	23 730	11 340			35 070	
Côte d'Ivoire	20 000*	(2 945)			17 055	
Cuba	11 435				11 435	
Danemark	588 235			4 405 506	4 993 741	
Djibouti	20 000*				20 000	
Egypte	147 315				147 315	
El Salvador	30 000*				30 000	
Espagne	102 735			136 250	238 985	
Etats-Unis d'Amérique	4 630 625			72 570 976	77 201 601	72 889 868**
Ethiopie	26 100				26 100	
Fidji	10 000*				10 000	
Finlande	288 220			691 870	980 090	1 754 212
France	1 106 800			1 099 750	2 206 550	
Grèce	183 400				183 400	
Haïti	23 350				23 350	
Hongrie	10 000				10 000	
Inde	30 000*	(4 485)			25 515	
Indonésie	115 275				115 275	100 500
Irak				179 600	179 600	
Irlande	112 000			167 305	279 305	
Islande	31 000				31 000	
Israël	48 390	26 200			74 590	
Italie	1 818 955			4 579 776	6 398 731	1 709 700
Jamaïque	1 690				1 690	
Japon	996 730	40 335		4 110 620	5 147 685	
Jordanie	64 440				64 440	
Koweït	200 000				200 000	
Laos	3 010				3 010	
Liban	25 000*				25 000	
Liechtenstein	69 000				69 000	
Luxembourg	61 890				61 890	
Malaisie	32 625	(5 135)			27 490	
Malte	3 105				3 105	
Maroc		21 535			21 535	
Maurice	2 285				2 285	
Mexique	46 000*				46 000	
Monaco	18 000				18 000	
Mongolie	1 000				1 000	
Népal	4 000				4 000	
A reporter	15 780 455	104 895		123 654 157	139 539 507	107 680 354

* Contributions attendues pour un total de Fr. 546 500.-.

** Montant restant à confirmer par le donateur.

PAYS	Structures financières				TOTAL	Prestations en nature et/ou services
	Ordinaire			Extra- ordinaires		
	régulières	années antérieures	complé- mentaires			
Report	15 780 455	104 895		123 654 157	139 539 507	107 680 354
Nicaragua	20 000*				20 000	
Norvège	454 000			6 905 349	7 359 349	560 000
Nouvelle-Zélande	69 610			579 851	649 461	
Oman	10 000*				10 000	
Pakistan	13 165				13 165	
Panama	16 590				16 590	
Pays-Bas	208 460			4 647 867	4 856 327	
Philippines	23 805	8 955			32 760	
Pologne	60 000				60 000	
Portugal	60 000				60 000	
Qatar	150 000*				150 000	
Rép. démocratique allemande	5 000				5 000	
Royaume-Uni	684 455			19 955 394	20 639 849	
Rwanda	27 255				27 255	
Saint-Marin	22 500				22 500	
Saint-Vincent et Grenadines	10 000*	12 815			22 815	
Singapour	20 000*	26 495			46 495	
Sri Lanka	4 990				4 990	
Suède	655 320			17 518 236	18 173 556	
Suisse	18 000 000		2 000 000	12 140 000	32 140 000	6 312 526
Tchécoslovaquie	100 000				100 000	11 700
Thaïlande	34 225				34 225	
Togo	525	1 090			1 615	
Trinidad et Tobago	3 500			131	3 631	
Tunisie	21 260				21 260	
Turquie	44 560				44 560	
Uruguay	38 990	(4 330)			34 660	
Venezuela	98 840	(101 155)			(2 315)	
Yémen, République Arabe du	8 275				8 275	
Yémen, Rép. Démocratique populaire	4 840				4 840	
Yougoslavie	10 000				10 000	
Zaire	63 990	42 660			106 650	
Zimbabwe	19 210				19 210	
TOTAL	36 743 820	91 425	2 000 000	185 400 985	224 236 230	114 564 580
C.E.E. aide d'urgence				33 565 109	33 565 109	
C.E.E. aide alimentaire				12 443 866	12 443 866	33 220 015
TOTAL GÉNÉRAL	36 743 820	91 425	2 000 000	231 409 960	270 245 205	147 784 595

ÉTAT DES CONTRIBUTIONS DES SOCIÉTÉS

(en francs suisses)

PAYS	Structures financières				TOTAL	Prestations en nature et/ou services
	Ordinaire			Extra-ordinaires		
	régulières	années antérieures	complémentaires			
Afghanistan	11 970				11 970	
Afrique du Sud	20 100				20 100	
Allemagne, Rép. fédérale d'	462 175			2 991 895	3 454 070	4 424 174
Australie	156 275			1 825 074	1 981 349	690 953
Autriche	39 235			150 000	189 235	790 782
Bahamas	3 325				3 325	
Bangladesh	3 325				3 325	
Belgique	61 180			304 243	365 423	879 889
Botswana	1 000				1 000	
Brésil	30 000				30 000	12 133
Bulgarie	6 250				6 250	
Cameroun	3 990				3 990	
Canada	79 525			2 224 684	2 304 209	150 542
Chili	13 300				13 300	
Chine	106 400				106 400	
Colombie	16 175				16 175	
Corée, Rép. de	46 550				46 550	
Cuba						850
Danemark	53 200	(1 000)		1 382 274	1 434 474	1 183 790
Espagne	30 790	2 500			33 290	
Etats-Unis d'Amérique	655 940			20 150 000	20 805 940	174 930
Ethiopie	10 110				10 110	
Finlande	12 000			1 018 750	1 030 750	932 991
France	232 750*			16 895	249 645	400 630
Haïti	3 605				3 605	
Honduras	1 170				1 170	
Hongrie	5 000				5 000	
Inde		15 120			15 120	
Indonésie	13 640				13 640	
Iran	83 125				83 125	
Irlande	11 970				11 970	492 435
Islande	5 000			2 500	7 500	96 696
Italie	95 630				95 630	398 881
Japon	445 550			3 596 349	4 041 899	711 795
Jordanie	6 650				6 650	
Koweït				63 625	63 625	
Liban	10 040				10 040	
Liechtenstein	10 000			250 000	260 000	
A reporter	2 746 945	16 620		33 976 289	36 739 854	11 341 471

* Contributions attendues pour un total de Fr. 237 750.-.

PAYS	Structures financières				TOTAL	Prestations en nature et/ou services
	Ordinaire			Extra- ordinaires		
	régulières	années antérieures	complé- mentaires			
Report	2 746 945	16 620		33 976 289	36 739 854	11 341 471
Luxembourg	23 275			5 764	29 039	
Macao				2 345	2 345	
Malaisie	7 315			1 045 628	1 052 943	
Monaco	14 630			40 875	55 505	
Mongolie	5 000*				5 000	
Népal	1 000				1 000	
Nicaragua	3 450				3 450	
Nigeria	9 040				9 040	
Norvège				366 601	366 601	3 144 489
Nouvelle-Zélande	28 595			311 835	340 430	549 255
Pakistan	14 630				14 630	
Panama	7 595				7 595	
Pays-Bas	107 730			1 405 089	1 512 819	607 900
Pologne	33 280				33 280	
Portugal	15 960			3 431	19 391	72 864
Rép. démocratique allemande	10 000				10 000	327
Roumanie	34 000				34 000	
Royaume-Uni	222 775			2 816 810	3 039 585	1 706 571
Rwanda	1 995				1 995	
Salvador		2 510			2 510	
Singapour	3 310			20 529	23 839	
Soudan	890				890	
Suède	17 440			2 407 133	2 424 573	2 673 914
Suisse	79 135				79 135	801 192
Swaziland	1 995				1 995	
Syrie	9 975				9 975	
Thaïlande	45 220				45 220	
Trinidad et Tobago	5 320				5 320	
Turquie	25 000				25 000	
URSS	16 000				16 000	
Uruguay	1 000				1 000	
Viet Nam	7 980				7 980	
Yougoslavie	5 000				5 000	
Tchécoslovaquie	21 000				21 000	
TOTAL GÉNÉRAL	3 526 480	19 130		42 402 329	45 947 939	20 897 983

CONTRIBUTIONS AUX ACTIONS

(en francs suisses)

non compris contributions

DONATEURS	AFRIQUE	ASIE					TOTAL
	Appel général	Cambodge Thaïlande	Pakistan réfugiés afghans	Indonésie	Philippines	Viet Nam ex-Indsec	
Gouvernements							
Allemagne, Rép. fédérale d'	13 265 624	839 000	1 658 500				2 497 500
Australie	517 289	949 479			167 946		1 117 425
Autriche	593 750						
Belgique	102 000						
Canada	9 003 631	1 694 846	835 499		409 459		2 939 804
Danemark	2 564 753	318 538	468 439				786 977
Espagne	136 250						
Etats-Unis	56 540 546	5 273 750	3 196 680				8 470 430
Finlande	494 692						
France	480 700						
Irak							
Irlande	128 700						
Italie	851 755		606 318				606 318
Japon	459 980	3 650 640					3 650 640
Norvège	4 027 197	591 725	996 899				1 588 624
Nouvelle-Zélande	404 314	48 424	42 371				90 795
Pays-Bas	2 776 625	559 867	559 875				1 119 742
Royaume-Uni	13 820 774	627 600	2 524 750		65 220		3 217 570
Suède	12 131 663	821 018	1 103 200		271 665		2 195 883
Suisse	3 370 000	1 300 000	400 000		400 000		2 100 000
Trinidad et Tobago	131						
TOTAL à reporter	121 670 374	16 674 887	12 392 531		1 314 290		30 381 708

À FINANCEMENT SPÉCIAL EN 1985

TABLEAU VI

en nature/service

(en francs suisses)

MOYEN-ORIENT			AMÉRIQUE LATINE	TOTAUX	DONATEURS
Liban	Iran/Irak	TOTAL	Amérique centrale		
669 600	327 600	997 200	920 700	17 681 024	Gouvernements
	158 525	158 525	257 826	2 051 065	
				593 750	Allemagne, Rép. fédérale d'
				102 000	Australie
				15 284 665	Autriche
893 817	694 565	1 588 382	1 752 848	4 405 506	Belgique
351 119		351 119	702 657	136 250	Canada
				72 570 976	Danemark
			7 560 000	691 870	Espagne
	197 178	197 178		1 099 750	Etats-Unis
	309 525	309 525	309 525	179 600	Finlande
	179 600	179 600		167 305	France
	38 605	38 605		4 579 776	Irak
2 515 385		2 515 385	606 318	4 110 620	Irlande
				6 905 349	Italie
			1 289 528	579 851	Japon
36 318		36 318	48 424	4 647 867	Norvège
			751 500	19 955 394	Nouvelle-Zélande
1 635 000	327 000	1 962 000	955 050	17 518 236	Pays-Bas
291 036	1 379 000	1 670 036	1 520 654	12 140 000	Royaume-Uni
	5 500 000	5 500 000	1 170 000	131	Suède
					Suisse
					Trinidad et Tobago
6 392 275	9 111 598	15 503 873	17 845 030	185 400 985	TOTAL à reporter

120

en nature/services

(en francs suisses)

(suite) TABLEAU VI

MOYEN-ORIENT			AMÉRIQUE LATINE	TOTAUX	DONATEURS
Liban	Iran/Irak	TOTAL	Amérique centrale		
6 392 275	9 111 598	15 503 873	17 845 030	185 400 985	Report
					Sociétés nationales
				2 991 895	Allemagne, Rép. fédérale d'
9 473	8 727	18 200	5 236	1 825 074	Australie
				150 000	Autriche
	5 578	5 578		304 243	Belgique
5 798	27 302	33 100	40 723	2 224 684	Canada
	8 130	8 130	69 500	1 382 274	Danemark
			256 500	20 150 000	Etats-Unis
				1 018 750	Finlande
				16 895	France
				2 500	Islande
63 625		63 625		3 596 349	Japon
				63 625	Koweït
				250 000	Liechtenstein
				5 764	Luxembourg
				2 345	Macao
				1 045 628	Malaisie
				40 875	Monaco
	32 600	32 600		366 601	Norvège
123	6 243	6 366	6 244	311 835	Nouvelle-Zélande
	19 031	19 031	74 382	1 405 089	Pays-Bas
				3 431	Portugal
16 000	38 665	54 665	16 000	2 816 810	Royaume-Uni
				20 529	Singapour
291 036		291 036	189 798	2 407 133	Suède
386 055	146 276	532 331	658 383	42 402 329	TOTAL
					Divers
453 737		453 737	113 788	33 565 109	CEE aide d'urgence
			2 463 028	12 443 866	CEE aide alimentaire
				155 542	Divers organismes
132 811		132 811		3 433 546	Privés
44 789	27 901	72 690	62 977	929 907	Frais facturés
			560	103 041	Autres recettes
631 337	27 901	659 238	2 640 353	50 631 011	TOTAL
7 409 667	9 285 775	16 695 442	21 143 766	278 434 325	TOTAL GÉNÉRAL

MOUVEMENT DES ACTIONS À FINANCEMENT SPÉCIAL EN 1985

(en francs suisses)

	MOUVEMENT FINANCIER					Prestations en nature et services
	Soldes reportés au 01.01.1985	Transferts	Dépenses	Recettes	Soldes au 31.12.1985	
ACTIONS À FINANCEMENT SPÉCIAL						
Présentant un solde excédentaire						
AFRIQUE						
– Appel général	17 252 598	–	225 684 072	208 856 271	424 797	151 702 369
ASIE - OCÉANIE						
– Cambodge-Thaïlande	5 324 484	–	14 900 726	16 942 921	7 366 679	2 354 957
– Réfugiés afghans au Pakistan	6 025 344	–	14 359 888	12 802 284	4 467 740	2 153 218
– Indonésie	1 881 228	–	1 387 719	4 733	498 242	140 234
– Philippines	898 110	–	1 707 316	1 930 574	1 121 368	3 659 083
– Viet Nam, ex-Indsec	1 073 129	–	141 131	58 334	990 332	–
	15 202 295	–	32 496 780	31 738 846	14 444 361	8 307 492
MOYEN-ORIENT						
– Liban	11 805 084	–	13 243 753	7 409 667	5 970 998	1 739 544
– Iran-Irak	3 584 518	–	8 330 837	9 285 775	4 539 456	270
	15 389 602	–	21 574 590	16 695 442	10 510 454	1 739 814
AMÉRIQUE LATINE						
– Amérique centrale	5 236 594	–	23 176 588	21 143 766	3 203 772	7 425 605
SOUS-TOTAL	53 081 089	–	302 932 030	278 434 325	28 583 384	169 175 280
FONDS RÉSERVÉS						
– aux urgences	950 000	(950 000)*	–	–	–	–
TOTAL	54 031 089	(950 000)	302 932 030	278 434 325	28 583 384	169 175 280

* Transféré à Provisions pour risques opérationnels.

FONDS SPÉCIAUX GÉRÉS PAR LE C.I.C.R.

FONDATION EN FAVEUR DU COMITÉ INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1985

ACTIF		PASSIF	
	Fr.s.		Fr.s.
Titres en portefeuille:		Capital inaliénable	1 391 627,52
– Obligations suisses (valeur boursière: Fr. 1 686 790.—)	1 717 000.—	Réserve inaliénable:	
Banque Nationale Suisse, Genève	19 475,32	– Solde reporté de l'exercice précédent	304 266.—
Administration fédérale des contributions, Berne, impôt anticipé à récupérer	27 505,70	– Attribution statutaire prélevée sur le résultat de l'exercice 1985	10 213.—
			<u>314 479.—</u>
			1 706 106,52
		Comité international de la Croix-Rouge, Genève, compte courant	57 874,50
	<u>1 763 981,02</u>		<u>1 763 981,02</u>

COMPTE DE RÉSULTAT 1985

DÉPENSES ET/OU CHARGES		RECETTES ET/OU PRODUITS	
Droits de garde	510,85	Revenus des titres	72 004,10
Honoraires de révision	1 325.—		
Frais d'achat de titres	1 830,75		
Agio sur achat de titres	250.—		
	<u>3 916,60</u>		<u>72 004,10</u>

RÉSULTAT

Excédent de recettes par rapport aux dépenses de l'exercice 1985	<u>68 087,50</u>
--	------------------

RÉPARTITION STATUTAIRE

1) Attribution statutaire à la réserve inaliénable, selon les dispositions de l'article 8 des statuts: 15 % du revenu net	10 213.—
2) Attribution statutaire au CICR du revenu net de l'exercice, après l'attribution statutaire à la réserve inaliénable (article 7 des statuts)	<u>57 874,50</u>
Total comme ci-dessus	<u>68 087,50</u>

CONSTITUTION

1^{er} mai 1931

BUT

Aider le Comité international de la Croix-Rouge à déployer, en toute indépendance, les activités humanitaires qu'il exerce, en temps de paix comme en temps de guerre, dans le cadre de ses statuts.

ORGANE DIRIGEANT

Un Conseil composé de:

- deux membres nommés par le Conseil fédéral suisse,
- deux membres nommés par la Conférence internationale de la Croix-Rouge,
- trois membres désignés par le Comité international de la Croix-Rouge dont un, au moins, choisi parmi les plus importants donateurs.

FONDS AUGUSTA

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1985

ACTIF		PASSIF	
	Fr.s.		Fr.s.
Titres (obligations suisses)	90 000.—	Capital inaliénable	100 000.—
Actions et bons de participation suisses (prix d'acquisition)	24 931,95	Réserve libre pour fluctuation de cours des titres	18 470,20
	<u>114 931,95</u>	Total des fonds propres	<u>118 470,20</u>
		CICR, Fonds de la Médaille Florence	
Banques	5 831,25	Nightingale, compte courant	4 826,45
Administration fédérale des contributions, Berne, impôt anticipé à récupérer	2 533,45		
	<u>123 296,65</u>		<u>123 296,65</u>

COMPTE DE RÉSULTAT 1985

DÉPENSES ET/OU CHARGES		RECETTES ET/OU PRODUITS	
	Fr.s.		Fr.s.
Honoraires de révision	725.—	Revenus des titres et intérêts bancaires	5 780,10
Droits de garde et frais bancaires	353,65	Agio sur achat titre	125.—
	<u>1 078,65</u>		<u>5 905,10</u>

RÉSULTAT

	Fr.s.
Excédent de recettes par rapport aux dépenses de l'exercice 1985, attribué au Fonds de la Médaille Florence Nightingale, selon résolution de principe de la XXI ^e Conférence internationale de la Croix-Rouge	<u>4 826,45</u>

CONSTITUTION

En 1890, à l'initiation du CICR, afin de perpétuer le souvenir de l'Impératrice Augusta, épouse de Guillaume I^{er}, qui œuvra en faveur des blessés militaires.

BUT

A subi différentes évolutions au cours des années. Toutefois, au cours de la XXI^e Conférence internationale de la Croix-Rouge à Istamboul en septembre 1969, il a été décidé que, jusqu'à nouvel ordre, les revenus

du Fonds Augusta seraient affectés au Fonds de la Médaille Florence Nightingale. Cette décision a été confirmée lors de la XXII^e Conférence tenue en 1973 à Téhéran.

ORGANE DIRIGEANT

Vu la décision ci-dessus, en principe le même que pour le Fonds de la Médaille Florence Nightingale.

FONDS DE LA MÉDAILLE FLORENCE NIGHTINGALE

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1985

ACTIF

	Fr.s.
Titres de fonds publics suisses (valeur boursière: Fr. 75 640.—)	75 000.—
Stock de médailles	4 410.—
Banque Nationale Suisse, Genève	16 960,80
Administration fédérale des contributions, Berne, impôt anticipé à récupérer	1 477.—
CICR Fonds Augusta, compte courant	4 826,45
	<u>102 674,25</u>

PASSIF

	Fr.s.	Fr.s.
Capital		25 000.—
Réserve:		
Solde reporté de l'exercice précédent	77 480,15	
Excédent de recettes par rapport aux dépenses de l'exercice 1985	194,10	77 674,25
		<u>102 674,25</u>

COMPTE DE RÉSULTAT 1985

DÉPENSES ET/OU CHARGES

	Fr.s.
Remise de médailles, frais d'expédition et d'impression de circulaires	8 101,70
Honoraires de révision	725.—
Droits de garde et frais bancaires	25,65
	<u>8 852,35</u>

RECETTES ET/OU PRODUITS

	Fr.s.
Revenus des titres	4 220.—
Attribution du solde bénéficiaire au 31 décembre 1985 du compte de résultat du Fonds Augusta selon résolution de principe de la XXI ^e Conférence internationale de la Croix-Rouge	4 826,45
	<u>9 046,45</u>

RÉSULTAT

	Fr.s.
Excédent de recettes par rapport aux dépenses de l'exercice 1985, viré à la Réserve	<u>194,10</u>

CONSTITUTION

Conformément au vœu exprimé par la VIII^e Conférence internationale de la Croix-Rouge, tenue à Londres en 1907, et à la décision prise par la IX^e Conférence, tenue à Washington en 1912, un Fonds a été constitué par contributions des Sociétés nationales de la Croix-Rouge.

Le règlement a été révisé lors de la XVIII^e Conférence internationale de la Croix-Rouge à Toronto, en 1952.

BUT

Les revenus de ce Fonds sont destinés à la distribution d'une médaille, appelée « Médaille Florence Nightingale », frappée en l'honneur de l'œuvre et de la vie de Florence Nightingale.

La médaille est destinée aux infirmières et aux auxiliaires volontaires de la Croix-Rouge qui se seront distinguées d'une façon exceptionnelle, en temps de paix ou de guerre.

Elle est décernée, tous les deux ans, par le CICR, sur la base des propositions faites par les Sociétés nationales.

La médaille est accompagnée d'un diplôme sur parchemin.

Il ne peut être distribué chaque fois que 36 médailles.

ORGANE DIRIGEANT

Une commission composée de:
— trois représentants du CICR,
— un représentant de la LSCR.

FONDS CLARE R. BENEDICT

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1985

(exprimé en dollars USA)

ACTIF		PASSIF	
	US \$		US \$
Titres en portefeuille (valeur boursière:		Fortune du Fonds	1 395 409,39
US \$ 2 328 190,78)	1 894 737,13	Provision pour variations du	
Placement à terme	55 000,—	portefeuille:	
Débiteurs	9 577,61	— Solde reporté de l'exer-	
Banques	80 650,32	cice précédent	173 001,54
		— Résultat des opérations sur	
		titres	102 187,60
			275 189,14
		Fonds de réserve pour attribu-	
		tions futures	230 170,87
		Résultats à distribuer:	
		— Excédent de recettes par	
		rapport aux dépenses de	
		l'exercice 1985	139 195,66
	<u>2 039 965,06</u>		<u>2 039 965,06</u>

COMPTE DE RÉSULTAT 1985

(exprimé en dollars USA)

DÉPENSES ET/OU CHARGES		RECETTES ET/OU PRODUITS	
	US \$		US \$
Frais sur achats et ventes de titres	15 992,62	Revenus des titres et placements	129 874,81
Commissions et frais bancaires	422,92	Intérêts bancaires	929,—
Droits de garde	2 472,19	Gain sur cours de monnaies	12 394,10
Honoraires de révision	1 107,14	Gain net sur achats et ventes de titres	118 180,22
Attribution de la provision pour variations sur			
portefeuille	102 187,60		
	<u>122 182,47</u>		<u>261 378,13</u>

RÉSULTAT

Excédent de recettes par rapport aux dépenses de l'exercice 1985, viré au Compte de résultat à affecter	139 195,66
---	------------

SOLDE BÉNÉFICIAIRE DU COMPTE DE RÉSULTAT À AFFECTER

Solde reporté de l'exercice précédent	181 252,73
Rétrocession de l'affectation 1984 non dépensée	48 918,14
	230 170,87
Constitution d'un Fonds de réserve pour attribu-	
tions futures	(230 170,87)
Excédent des recettes par rapport aux dépenses de l'exercice 1985	139 195,66
Solde bénéficiaire au 31 décembre 1985, à affecter	<u>139 195,66</u>

CONSTITUTION

1^{er} février 1968.

BUT

Les revenus du Fonds doivent être affectés à l'exécution d'actions d'assistance aux victimes des conflits armés, conformément aux volontés exprimées par Miss Benedict.

ORGANE DIRIGEANT

Une Commission de trois personnes désignées par le CICR.

FONDS FRANÇAIS MAURICE DE MADRE

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1985

ACTIF

	Fr.s.
Titres:	
Obligations et bons de caisse (valeur boursière Fr. 2 416 600.—)	2 415 000.—
Administration fédérale des contributions, Berne, impôt anticipé à récupérer	23 846,75
Banques	31 529,53
	<u>2 470 376,28</u>

PASSIF

	Fr.s.	Fr.s.
Capital:		
Solde reporté de l'exercice précédent	2 380 424,53	
Excédent de recettes par rapport aux dépenses de l'exercice 1985	<u>87 419,95</u>	
Total des fonds propres		2 467 844,48
Comité international de la Croix-Rouge, compte courant		<u>2 531,80</u>
		<u>2 470 376,28</u>

COMPTE DE RÉSULTAT 1985

DÉPENSES ET/OU CHARGES

	Fr.s.
Allocations à sept bénéficiaires	38 694,35
Droits de garde et frais bancaires	4 916,75
Honoraires de révision	1 525.—
Autres frais	<u>1 308.—</u>
	<u>46 444,10</u>

RECETTES ET/OU PRODUITS

	Fr.s.
Revenus des titres et comptes courants	124 414,05
Gain sur ventes obligations	8 700.—
Agio sur achat obligation	<u>750.—</u>
	<u>133 864,05</u>

RÉSULTAT

	Fr.s.
Excédent de recettes par rapport aux dépenses de l'exercice 1985, viré au compte capital	<u>87 419,95</u>

CONSTITUTION

Décision Assemblée du 19.12.1974.

BUT

Aider, au moyen de cures de repos et de convalescence, le personnel permanent ou temporaire, notamment les délégués, infirmiers ou infirmières des institutions internationales ou nationales de la Croix-Rouge, qui auront payé de leur personne au cours de leur travail, d'opérations de guerre ou de catastrophes et qui seront de ce fait dans une situation difficile ou atteints dans leur santé.

Des allocations peuvent être également accordées aux familles de collaborateurs qui ont perdu la vie dans les mêmes circonstances.

ORGANE DIRIGEANT

Un Conseil composé de:

- deux représentants de la famille,
- un représentant de la LSCR,
- deux représentants du CICR.

FONDS OMAR EL MUKTAR

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1985

(exprimé en dollars USA)

ACTIF		PASSIF	
	US \$		US \$
Titres en portefeuille (valeur boursière US \$ 802 816,10)	736 162,25	Capital	650 000.—
Banques	5 841,46	Comité international de la Croix-Rouge, Genève	91 821,40
Administration fédérale des contributions, Berne	58,36	Passifs transitoires	240,67
	<u>742 062,07</u>		<u>742 062,07</u>

COMPTE DE RÉSULTAT 1985

DÉPENSES ET/OU CHARGES		RECETTES ET/OU PRODUITS	
	US \$		US \$
Frais sur achats et ventes de titres	3 941,67	Revenus des titres et placements	86 555,54
Commissions et frais bancaires	1 070,10	Intérêts bancaires	166,67
Droits de garde	978,43	Gain net sur achats et ventes de titres	3 114,88
Honoraires révision fiduciaire	916,67	Gain sur cours de monnaies	8 891,18
	<u>6 906,87</u>		<u>98 728,27</u>

RÉSULTAT

	US \$
Excédent de recettes par rapport aux dépenses affecté au CICR selon article 2 du règlement . . .	<u>91 821,40</u>

CONSTITUTION

Selon décision N° 5 du Conseil exécutif du 20.11.80, confirmée par l'Assemblée de décembre 1980.

BUT

A partir d'un fonds en dollars, constitué par une ou plusieurs donations faites par les Autorités de la Jamaïque, affecter les revenus au financement des activités générales de protection et d'assistance du CICR.

hiriya arabe libyenne, affecter les revenus au financement des activités générales de protection et d'assistance du CICR.

ORGANE DIRIGEANT

Un Conseil de trois membres formé de trois représentants du CICR.

FONDS PAUL REUTER

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1985

ACTIF		PASSIF	
	Fr.s.		Fr.s.
Titres en portefeuille (valeur boursière Fr.s. 153 000.—)	150 000.—	Capital initial	200 000.—
Banques	68 107,65	Compte de résultat:	
		Solde reporté de l'exercice pré-	
		cédent	17 847,40
		Solde bénéficiaire de l'exercice	260,25
	<u>218 107,65</u>		<u>18 107,65</u>
			<u>218 107,65</u>

COMPTE DE RÉSULTAT 1985

DÉPENSES ET/OU CHARGES		RECETTES ET/OU PRODUITS	
	Fr.s.		Fr.s.
Remise du Prix Paul Reuter 1985	2 000.—	Revenus des titres et placements	13 812,50
Subvention à l'édition de l'ouvrage du lauréat	9 000.—		
Honoraires de révision	1 500.—		
Droits de garde et frais bancaires	313,25		
Frais divers	739.—		
	<u>13 552,25</u>		<u>13 812,50</u>
RÉSULTAT			
Excédent de recettes par rapport aux dépenses de l'exercice 1985			<u>260,25</u>

CONSTITUTION

Selon décision N° 1 du Conseil exécutif du 06.01.1983.

BUT

A partir d'un fonds initial constitué par le don du Prof. Paul Reuter de **Fr. 200 000.—**, (reçu au titre du Prix Balzan) et qui peut être augmenté par des dons et legs,
— utiliser les revenus pour encourager et promouvoir la connaissance et la diffusion du Droit international humanitaire,

— et attribuer tous les deux ans un Prix à cet effet pour couronner une œuvre, aider à réaliser un projet, ou rendre possible une publication.

ORGANE DIRIGEANT

— Une Commission composée d'un membre désigné par le Comité, qui la préside, et de deux collaborateurs(trices) du CICR désignés par la Direction,
— en plus, deux personnalités choisies par la Commission, en dehors du CICR, et qui forment avec elle le Jury du Prix Paul Reuter.

FONDS SPÉCIAL EN FAVEUR DES HANDICAPÉS

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1985

ACTIF		PASSIF	
	Fr.s.		Fr.s.
Titres en portefeuille (valeur boursière: 1 185 502.—)	1 040 699,75	Capital initial	1 000 000.—
Administration fédérale des contributions, impôt anticipé à récupérer	6 131,45	Compte de résultat:	
Banque	170 534,22	Solde reporté de l'exercice précédent	24 061,85
		Excédent de recettes par rapport aux dépenses de l'exercice 1985	143 659,87
		Total des fonds propres	1 167 721,72
		Comité international de la Croix-Rouge, Genève, compte courant	49 643,70
	<u>1 217 365,42</u>		<u>1 217 365,42</u>

COMPTE DE RÉSULTAT 1985

DÉPENSES ET/OU CHARGES		RECETTES ET/OU PRODUITS	
	Fr.s.		Fr.s.
Frais opérationnels et secours projet Birmanie	147 497,80	Dons divers	253 339,42
Frais d'achats des titres et autres frais bancaires	1 217,95	Revenus des titres	41 383,70
Droits de garde	711,90	Intérêts bancaires	522,40
Honoraires	1 525.—		
Agios nets sur titres acquis durant l'exercice	633.—		
	<u>151 585,65</u>		<u>295 245,52</u>

RÉSULTAT

Excédent de recettes par rapport aux dépenses de l'exercice, viré au compte capital	Fr.s. <u>143 659,87</u>
---	----------------------------

CONSTITUTION

Selon décision N° 2 de l'Assemblée des 19/20.10.83.

BUT

- Permettre la réalisation de projets durables en faveur des personnes handicapées, en particulier par la création d'ateliers de fabrication de prothèses/orthèses, d'adaptation et de rééducation professionnelle,
- participer de cette manière à des réalisations non seulement du CICR et de Sociétés nationales, mais aussi d'autres organismes qui agissent selon les critères CICR.

ORGANE DIRIGEANT

Un Conseil composé de six personnes du CICR, soit :

- un membre du Comité qui préside,
- le médecin-chef,
- un représentant du Département des finances et de l'Administration et un de la Division Sociétés nationales et doctrine,
- le responsable des programmes d'aide aux handicapés à la Division médicale,
- un représentant désigné par le Directeur des activités opérationnelles.

RAPPORT DE L'ORGANE DE CONTRÔLE

sur l'exercice 1985

à l'assemblée du

COMITE INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE, Genève

Messieurs,

En notre qualité d'organe de contrôle de votre association, nous avons vérifié, conformément aux dispositions statutaires et réglementaires, les comptes annuels arrêtés au 31 décembre 1985.

Nous avons constaté que :

- le bilan et le compte cumulé de l'exercice concordent avec la comptabilité ;
- la comptabilité est tenue avec exactitude ;
- l'état de la fortune sociale et des résultats répond aux règles établies par la loi et les statuts pour les évaluations en matière de bilan.

Sur la base de notre examen, nous recommandons d'approuver les comptes qui vous sont soumis.

Nous signalons que le compte cumulé de résultat de l'exercice comporte une colonne qui indique les prestations en nature et services reçus par le CICR. Il s'agit là de renseignements statistiques, tenus hors comptabilité, sur lesquels nous n'avons effectué aucune vérification.

Genève, le 5 mai 1986

FIDUCIAIRE GENERALE SA

